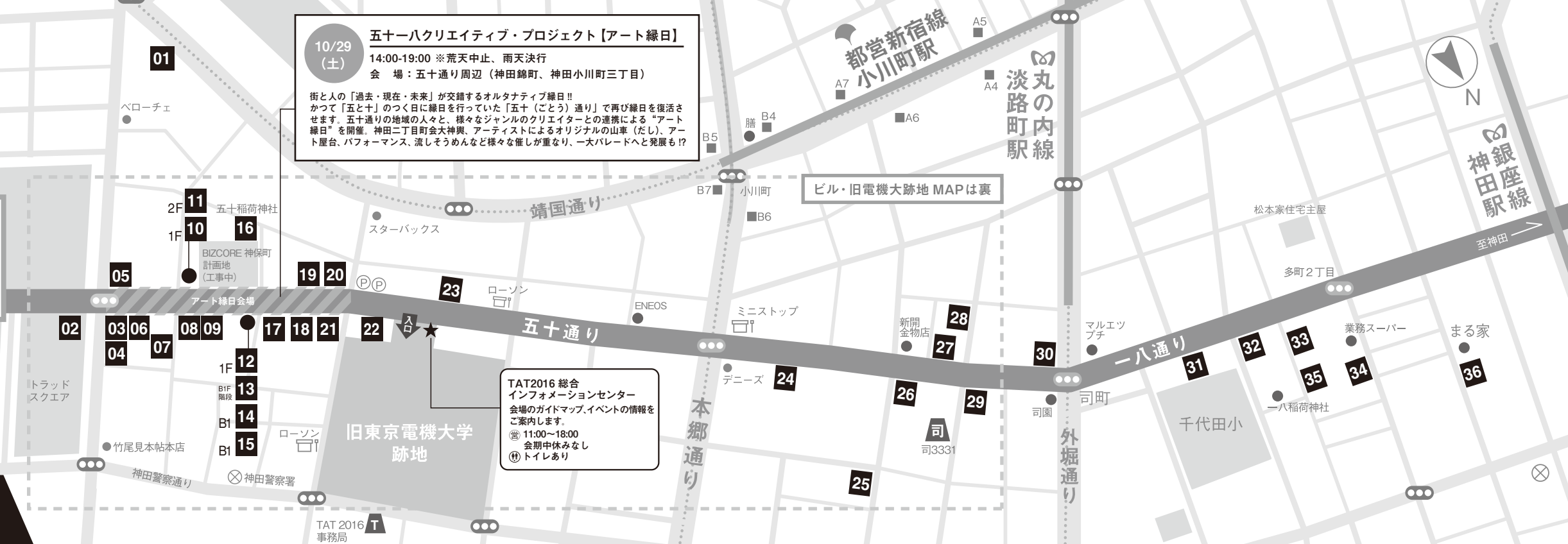


# TRANS ARTS TOKYO 2016 UP TOKYO

東京都心北東部、谷根千 湯島 本郷 上野 神保町 秋葉原 神田含む。

## 五十一クリエイティブ・プロジェクト 【店舗展示】MAP

神田っ子が軒を連ねる五十通りと一八通りのビルや飲食店など 36 店舗を会場に、35 名のアーティストが作品を展示します。



展示期間 10/15(土) - 10/30(日)

入場無料 ※時間は店舗により異なります。

### 01 長坂絵夢

崇文荘書店

神田小川町 3-3  
 ◎月 - 土 10:00-18:00  
 ㊟日

### 02 末永史尚

GOOD MORNING CAFE

神田錦町3-20  
 錦町トラッドスクエア 1F  
 ◎月 - 金 7:30-10:45 L.O.  
 11:00-14:30 L.O.  
 17:00-22:30 L.O.  
 土日 7:30-10:45 L.O.  
 11:00-15:00 L.O.  
 17:00-21:30 L.O.  
 ㊟会期中無休

### 03 ucnv

GLITCH COFFEE&ROASTERS

神田錦町 3-16  
 香村ビル 1F  
 ◎月 - 金 7:30-20:00  
 土日 9:00-19:00  
 ㊟会期中無休

### 04 Hogalee

セラミックビル [1F 壁面]

神田錦町 3-16  
 セラミックビル 1F  
 ※屋外展示のため終日鑑賞可能

### 05 谷口暁彦

株式会社 Arzing

神田小川町 3-7-5  
 神保町 PR-EX ビル 1F  
 ※ガラス越しに終日鑑賞可能

### 06 田中優太

ユーロスターカフェ

神田錦町3-16-11  
 エルヴァージュ  
 神田錦町1F  
 ◎月 - 金 11:45-24:00  
 土 11:45-18:00  
 ㊟日

### 07 矢満田一輝

五十嵐ビル [1F 喫煙所]

神田錦町 3-16-6  
 五十嵐ビル 1F  
 ◎月 - 日 10:00-21:00  
 ㊟会期中無休

### 08 サガキケイタ

神田錦町 更科

神田錦町 3-14  
 ◎月 - 金 11:00-15:00  
 17:00-20:00 L.O.  
 土 11:00-14:00 L.O.  
 ㊟日

### 09 阿児つばさ

田中商店

神田錦町 3-14  
 ◎月 - 土 8:00-19:00  
 ㊟日

### 10 神馬啓佑

ワインとタバス 関山米穀店

神田小川町 3-9  
 AS ONE 神田小川町ビル 1F  
 ◎月 - 日 17:00-25:00  
 ㊟不定休

### 11 コバヤシ麻衣子

藤原彩人

ボンディ神田小川町店

神田小川町 3-9  
 AS ONE 神田小川町ビル 2F  
 ◎月 - 日 11:00-22:00  
 (L.O.21:30)  
 ㊟会期中無休

### 12 藤本正平

デニーロ (De NiRo)

神田錦町 3-14-3  
 神田錦町ビル 1F  
 ◎月 - 金 11:30-14:00  
 18:00-21:00 L.O.  
 土 11:30-14:00  
 ㊟日

### 13 久留島咲

神田錦町ビル [B1F 階段]

神田錦町 3-14-3  
 神田錦町ビル B1F  
 ※屋外展示のため終日鑑賞可能

### 14 岩岡純子

窪田美樹

李漢強

ヘアーサロンにしき

神田錦町 3-14-3  
 神田錦町ビル B1F  
 ◎月 - 金 9:00-18:00  
 土 11:00-16:00  
 ㊟日

### 15 オオトモクミコ

藤本正平

パークランマ

神田錦町 3-14-3  
 神田錦町ビル B1F  
 ◎月 - 金 20:00-4:00  
 ㊟土日

### 16 石毛健太

五十稲荷神社

神田小川町 3-9  
 ※屋外展示のため終日鑑賞可能

### 17 藤林悠

株式会社アストル

神田錦町 3-6 KS363  
 ビル 1F  
 ※ガラス越しに終日鑑賞可能

### 18 李漢強

IL Legame

神田錦町 3-6-12  
 コスモビル 1F  
 ◎月 - 金 11:30-14:30  
 17:00-23:30 (L.O.23:00)  
 土 17:00-23:30 (L.O.23:00)  
 ㊟日

### 19 田中優太

円満

神田小川町 3-11  
 木村ビル 1F  
 ◎11:00-14:00  
 17:00-24:00  
 ㊟日

### 20 松田修

みやら製麺

神田小川町 3-11 只野ビル 1F  
 ◎月 - 金 11:00-16:00  
 17:00-21:00  
 土 11:00-17:00  
 ㊟会期中無休

### 21 澤岡布紀

五月女哲平

Flower Shop Mellia

神田錦町 3-6-7 石沢ビル 1F  
 ◎月 - 土 10:00-18:00  
 ㊟日

### 22 Joyeux Ponopono

五月女哲平

山口屋釣漁具

神田錦町 2-2-14 酒巻ビル 1F  
 ◎火 - 日 11:00-20:00  
 ㊟月

### 23 五月女哲平

そば時司

神田錦町 2-4-13 錦和ビル 1F  
 ◎月 - 土 11:00-15:00  
 ㊟日

### 24 柳楽晃太郎

ミトシロバル

神田美土代町 7 アクボビル 1F  
 ◎月 - 木 11:00-15:30 (L.O.15:00)  
 17:00-24:00 (L.O.22:30)  
 金 11:00-15:30 (L.O.15:00)  
 17:00-25:00 (L.O.24:00)  
 土 17:00-24:00 (L.O.22:30)  
 ㊟日

### 25 濱田泰彰

ニュー楓パーキング

神田美土代町 3-4  
 ニュー楓ビル 1F  
 ※屋外展示のため終日鑑賞可能

### 26 池田晶紀

山本努

米むら

神田司町 2-19  
 ◎月 - 金 11:30-20:30  
 ㊟土日

### 27 高倉吉規

イタリアンバル・ボルテラ

神田司町 2-17  
 タイイチビル 1F  
 ◎月 - 土 11:00-14:30  
 17:00-23:30  
 ㊟日

### 28 五月女哲平

あい川

神田司町 2-17-18  
 ◎月 - 金 17:30-22:00  
 (L.O.21:30)  
 ㊟土日

### 29 ミルク倉庫+ココナッツ

かね十(お弁当屋)

神田司町 2-5  
 ◎月 - 金 10:00-18:00  
 (昼休あり)  
 ㊟土日

### 30 鬼頭志帆

クラフトピアマーケット淡路町店

神田司町 2-9-1  
 第1高田ビル 1F  
 ◎月 - 金 11:30-14:00  
 17:00-23:30  
 ㊟土日

### 31 吉原航平

TETOKA

神田司町 2-16  
 楽道庵 1F  
 ◎月、火、木 - 日 16:00-23:00  
 ㊟水

### 32 池田晶紀

越間有紀子

五月女哲平

肉家焼肉あびす本舗

神田多町 2-5-1  
 ◎月 - 土 11:30-14:00  
 (L.O.13:30)  
 17:00-23:30  
 (L.O.22:30)  
 ㊟日

### 33 関師雅人

CAFE Joji's

神田多町 2-7-7  
 永商ビル 1F  
 ◎月 - 土 18:00-24:00  
 ㊟日

### 34 吉原航平

越後屋(石川豆腐屋)

神田多町 2-1-4  
 ◎月 - 金 8:00-18:00  
 ㊟土日

### 35 吉原航平

白石印刷

神田多町 2-7  
 ◎月 - 金 9:00-17:00  
 ㊟土日

### 36 早川祐太

橙(だいたい)

神田鍛冶町 3-7  
 八光ビルB1  
 ◎月 - 金 17:00-27:00  
 ㊟土日

### 司 五月女哲平

司3331

神田司町 2-19  
 ◎月 - 金 12:00-17:00  
 土日 11:00-17:00  
 ㊟会期中無休

アイコンについて

飲食店のため入店の際は  
1オーダーをお願いします。

★ 外から鑑賞可能です。

# TRANS ARTS TOKYO 2016 UP TOKYO

東京都心北東部、谷根千 湯島 本郷 上野 神保町 秋葉原 神田含む。

## 五十一クリエイティブ・プロジェクト 【front and end】MAP

(ビル・旧東京電機大学跡地)

ビルが建ち、使われ、時期が来て壊されていく、都市の新陳代謝の流れの最後の時を迎え、街がダイナミックに変わっていく過渡期の間隙を縫って、都市の隙間に新たな表現を刻みます。もはや電気、水道等、インフラも遮断されたコンクリートの箱を前にして、我々は一体何ができるのか、ノーエネルギーで作品を作り展示することは、実は都市空間を最も贅沢に使うことになるのかもしれませんが。アーティストによるそれぞれのチャレンジを見届けてください。

展示期間 10/15(土) - 10/30(日)

入場無料 ⑧月-金 12:00~17:00 / 土日 11:00~18:00

※会場には照明がありません。特に夕方は足元にお気をつけください。  
ビル壁面展示、旧東京電機大学跡地外壁は屋外展示のため終日鑑賞可能です。

### A 青山ごはん亭跡ビル

2F

立岩有美子  
遠山敦  
たかくらかずき  
タカダ緑里  
下野薫子

4F

太公良 (TAKORA)  
大場綾  
しげのみゆき  
堀本陽  
WISH LESS gallery  
点 (ten\_do\_ten)  
とんぼせんせい

5F

岡修平  
渡部剛  
関真利  
鯉とニメイ  
宮坂泰徳  
サマタマサト  
マジックコバヤシ  
鶴田崇

RF

millitsuka  
都丸千歌

### B 長島ビル

1F

栗原良彰

2F

構想計画所

3F

松田修

4F

村山修二郎

5F

久村卓  
西村雄輔

### C 佐々木ビル (B)

1F 若林拓哉 & つばめ舎建築設計

2F 耳のないマウス

### D 武内ビル

BF 津南ガジャンボ菜農園

旧東京電機大学跡地  
で開催される  
イベント情報

イベント会場である旧電大では、  
右記の日程でイベントが行われます。  
詳しくは WEB をご覧下さい。

■アーバンキャンプトーキョー2016  
東京・神田のど真ん中でキャンプする2日間！  
10/15(土) - 10/16(日)  
www.mosaki.com/uc

■大江戸ビール祭り2016秋  
日本最大級のクラフトビールフェスティバル  
【第1週】10/19(水) - 23(日) / 【第2週】10/26(水) - 30(日)  
oedo-beer-festival.jp

### 旧東京電機大学跡地仮囲い

① 旧東京電機大学跡地仮囲い - 池田晶紀  
「ポートレートプロジェクト」作品展示

② 大塩博子

③ ミカ・レベル

④ taishi nishihiro と hikarumono

### ビル壁面展示 ※屋外展示のため終日鑑賞可能

⑤ 佐野ビル - 池田晶紀「ポートレートプロジェクト」作品展示

⑥ 佐々木ビル (B) - 杉戸洋 + 藤岡理菜「空のせんたく」

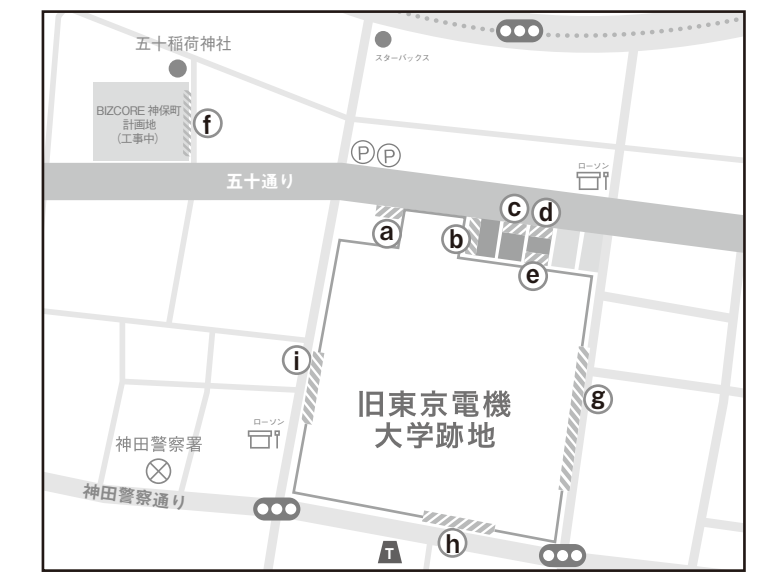
⑦ 佐々木ビル (A) - 小田島等 上「芋煮將軍Z」下「なかよし2人組」

⑧ 佐々木ビル (A) - 佐藤直樹  
「秘境の東京。そこで生えている。Unexplored Tokyo. There, it has grown. (部分)」

⑨ BIZCORE 神保町予定地 仮囲い - 池田晶紀  
「ポートレートプロジェクト」作品展示



**TAT2016 総合  
インフォメーションセンター**  
会場のガイドマップ、イベントの情報をご案内します。  
⑩ 11:00~18:00 / 会期中休みなし  
⑪ トイレあり



### E 司 3331

五十一クリエイティブ・プロジェクト  
【司3331\_ツカパー03 / ツカパーエキシビジョン】

#### 壁面展示

Hogalee

1F

池田晶紀：  
「池田晶紀ポートレートプロジェクト」作品展示

203

TOKYO ENTROPY：  
ストロング・バケーションの立ち読み部屋

204

土屋貴哉：映像作品上映

301

金藤みなみ：映像作品上映

302

内藤早苗 (crazy textiles)：手ぬぐい展示・販売

303

松田修：映像作品上映

304

潘逸舟：映像作品上映

掲載情報は10/18現在のものです。内容は予告なく変更される場合がございます。